

# Dorfzytig Aawangen - Häuslenen



(Bild H. Büchi)

Auflage 300 Expl.

34. Jahrgang / Ausgabe 3/2019

28. Juni 2019

Dorfverein  
AAWANGEN - HÄUSLELEN



## Maibummel des Dorfvereins Aawangen-Häuslenen 2019

Auch in diesem Jahr lud der Dorfverein Häuslenen seine Mitglieder am 1. Mai zum traditionellen Maibummel ein.



Über 50 motivierte, aufgestellte Leute, Jung und Alt,



Die Dorfzytig ist auch online auf unserer Homepage nachzulesen

[www.hauslenen.ch](http://www.hauslenen.ch)

Wir sind auch per E-Mail zu erreichen

[dorfzytig@hotmail.ch](mailto:dorfzytig@hotmail.ch)



trafen sich um 9.45 Uhr beim Restaurant Aussicht und freuten sich auf den heutigen Tag. Der Präsident, Ueli Graf, begrüßte die Gäste. Der Wanderleiter gab kurz die Route bekannt. Dieses Jahr war uns das Wetter einmal gut gesinnt, in den vergangenen Jahren musste man immer mit Regen rechnen.

Die Wanderroute wurde in zwei Kategorien eingeteilt und war so festgelegt, dass auch

(Fortsetzung Seite 2)

### Inhalt dieser Ausgabe

Dorfverein	1 - 5
Gemischter Chor	6
Schulen Aadorf	7 - 8
HäWi	8
Elektra	9 - 10
Kath. Kirche	11
Evang. Kirche	12
Bibliothek	13 - 14
Diverses	15 - 18
Veranstaltungskalender	19 - 20

Dorfverein  
AAWANGEN-HÄUSLENEN



(Fortsetzung von Seite 1) gut zu Fuss sind, daran teilnehmen konnten. Man startete pünktlich um 10 Uhr und marschierte zuerst Richtung Nordwesten. Nördlich am



Oberholz vorbei führte uns der Weg zuerst nach Hagenbuch. Hier zog die etwas sportlichere Gruppe dann weiter über den Schneitberg. Die anderen nahmen



dann die Abkürzung der Hauptstrasse entlang, vorbei am Hagenbucher-Weiher. Beim Schützenhaus Hagen-



buch traf man sich wieder. Hier gab es dann einen Halt, wo man sich etwas erholen und mit einem Glas Wein anstossen konnte, bevor es dann zurück Richtung Grillplatz Burg bei Häuslenen weiterging. Unser Grillmeister, Urs Frischknecht, hat auch dieses Jahr den Grillplatz wieder sehr einladend vorbereitet.



Wir liessen uns die feinen Bratwürste und Savelas schmecken. Auch für Getränke, Kaffee und Kuchen war gesorgt.

Wie vom Wetterbericht angesagt, lachte am Nachmittag die Sonne und die fröhliche Wandergruppe konnte unbeschwert die Geselligkeit üben. Alle konnten eine unvergessliche Erinnerung an einen schönen Tag mit nach Hause nehmen.

bü



Immobilien Bau Treuhand GmbH  
Gewerbstrasse 2  
8500 Frauenfeld  
[www.msdc.ch](http://www.msdc.ch)

**msdc**   
IMMOBILIEN BAU  
TREUHAND GMBH

Markus Scholdei, Geschäftsführer

verwalten. verkaufen. schätzen. beraten.

Dorfverein  
AAWANGEN-HÄUSLENEN



**Ein wunderschönes, gemütliches Sommerfest mit einem Platzkonzert der Musikgesellschaft Aadorf**

Am Freitagabend, 14. Juni 2019 führte der Dorfverein Häuslenen auf dem Schulhaus-Platz das obligate Dorffest durch. Als Höhepunkt war auch ein Platzkonzert der Musikgesellschaft Aadorf angesagt.



Ab 18.00 Uhr trafen die ersten Gäste ein. Man konnte sich mit verschiedenen Köstlichkeiten verpflegen. Steaks und andere Grilladen und sonst viele leckere Sachen wurden angeboten. Etwa hundert Gäste waren auf dem Schulhausplatz anwesend. Auch viele neu zugezogene Familien mit Kindern konnte man



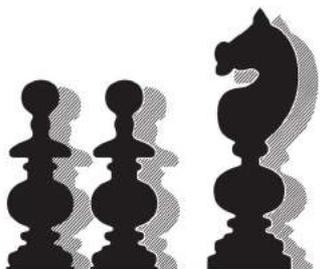
begrüssen. Alle freuten sich auf die Musikgesellschaft Aadorf, die unter der Leitung der Dirigentin Tina Egger einige bekannte Stücke vortrug. Das schöne Konzert



war für alle Besucher ein Ohrenschaus und endete mit grossem Applaus. Weil auch das Wetter mitspielte, war es für alle Besucher ein unvergesslicher Abend, der für viele bis tief in die Nacht dauerte.  
*bü*



Für Strategie,  
Führung und  
Kontrolle.



**BRUNNER & SCHAR TREUHAND AG**  
Im Hof 13 · 8355 Aadorf · Tel. 052 368 09 90 · Fax 052 368 09 99  
www.brunner-schaer.ch



Mitglied der TREUHAND  KAMMER

**Nächste Ausgabe der Dorfzytig:  
Freitag, 13. September 2019  
Redaktionsschluss:  
Freitag, 30. August 2019**

# Bundesfeier 2019



**1. August ab 18.30 Uhr**

**\*\* Schulhaus Häuslenen \*\***

**\*\* Programm ab 18.30 Uhr \*\***

- ◆ Festwirtschaftsbetrieb
- ◆ Verpflegung mit Grilladen
- ◆ Rahmenprogramm
  
- ◆ Gemütliches Beisammensein im Freien  
oder im Schulhaussaal (bei schlechtem Wetter)

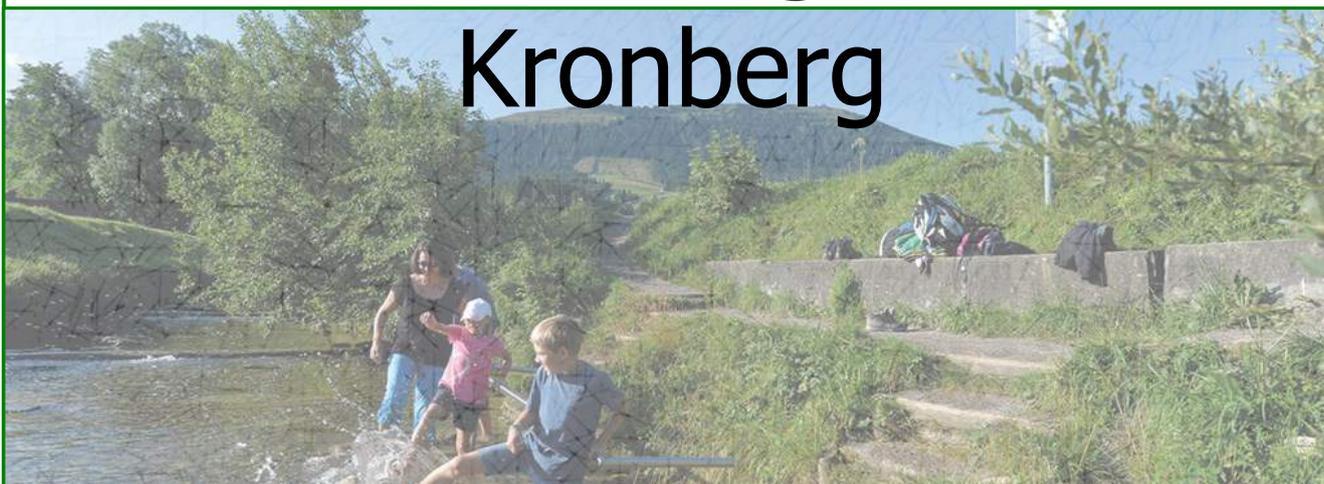
**Wir freuen uns über die Teilnahme zahlreicher  
Dorfbewohner und Freunde**

*Dorfverein Aawangen-Häuslenen  
Gemischter Chor Aawangen-Häuslenen*





# Überraschungsanlass Kronberg



## Samstag, 31. August 2019

### Programm:

- 08:30 Uhr: Abfahrt Rest. Aussicht mit Car
- 10:00 Uhr: Kutschenfahrt von Jakobsbad nach Gontenbad,  
Barfusswanderung von Gontenbad zurück zur Talstation  
Kronberg
- 12:00 Uhr: Grillade und Salatbuffet, Talstation Kronberg
- 13:30 Uhr: Rodeln (1 Fahrt inbegriffen), Wandern, Spielen
- 16:00 Uhr: Abfahrt nach Häuslenen
- 17.00 Uhr: Ankunft in Häuslenen

- Der Anlass wird vom Dorfverein teils offeriert, Essen inkl.
- Kostenbeitrag CHF 25.00 pro Person, zahlbar bar am Anlass
- Kinder bis 16 Jahre gratis
- alkoholische Getränke sind nicht inbegriffen
- Kinderwagen können nicht mit der Kutsche transportiert werden  
(mit Appenzeller Bahn möglich)
- Teilnehmerzahl insgesamt beschränkt, Anmeldung nach Eingang
- Alternatives Nachmittagsprogramm: Wanderung auf den Kronberg

**Anmeldeschluss: Freitag, 16. August 2019**

bei Markus Scholdei, Eichhof 7, 8522 Häuslenen  
076 415 46 66 oder markus@scholdei.ch



### Ankündigung Sommerserenade 30. Juni 17.00 Kirche Matzingen

Chorgesang, wer liebt ihn nicht? In den unterschiedlichsten Stilrichtungen ist Chorgesang immer beliebt. Ob als Gospelchor, Volksmusik der verschiedensten Länder und Kontinente, grosser Opernchor, gregorianische Gesänge und vieles mehr. Und schliesslich hat die Vielstimmigkeit der Popmusik in den 60er Jahren zum Durchbruch verholfen.

Sie haben die Möglichkeit, am Sonntag, den 30. Juni der Sommerserenade des Gemischten Chors Aawangen – Häuslenen beizuwohnen. Das Programm macht einen grossen Bogen durch die unterschiedlichsten Stilrichtungen des mehrstimmigen Gesangs. Geniessen Sie diesen vielfältigen Abend, der unter der Leitung von Kaspar Stünzi stattfindet und von Ai Furuya am Klavier begleitet wird. Im Anschluss an die Sommerserenade lädt der Chor zu einem Apéro auf dem Kirchenareal ein.

### Generalversammlung des Gemischten Chors Aawangen-Häuslenen

Präsidentin Edith Heim begrüsst 25 Sängerinnen und Sänger am 21. März zur 23. Jahresversammlung des Gemischten Chors Aawangen-Häuslenen im Restaurant „Mühle“ in Matzingen.

Nach dem Eröffnungslied „Due pupille amabili“ blickte die Präsidentin in ihrem interessanten Jahresbericht auf ein intensives Vereinsjahr zurück. Der Grossanlass Chorissima der Kulturbühne Aadorf war ein super Anlass, der uns viel Freude bereitete. Die Vereinsreise ins Tatroo nach Avenches im September war einmalig schön. Im November folgte dann der Auftritt in Matzingen. Dieser war einmalig – vor allem die Harmonie zwischen Gesang und dem Ablauf des Gottesdienstes. Die Stimmung im Chor ist phänomenal; es erstaunt deshalb nicht, dass sich der gesamte Vorstand weiter zur Verfügung stellt und sich einstimmig wählen liess. Es mussten zwei Rücktritte, aber erfreulicherweise auch vier Neueintritte verbucht werden. Dirigent Kaspar Stünzi konnte sein 10jähriges Jubiläum feiern. Den Höhepunkt des Jahresprogramms bildet die Sommerserenade am 30. Juni 2019 in der

evangelischen Kirche Matzingen. Am 4. Oktober wird wieder der traditionelle Lottoabend stattfinden.

Weitere Infos unter Tel. 052 722 18 29 oder auf der Internetseite [www.haeuslenen.ch](http://www.haeuslenen.ch) (Vereine).

# SOMMER - SERENADE

**Sonntag, 30. Juni 2019**  
17.00 Uhr, evang. Kirche Matzingen

## Gemischter Chor

AAWANGEN HÄUSLENEN



Dirigent: Kaspar Stünzi  
Pianistin: Ai Furuya

Anschliessend Apéro auf dem Kirchenareal

Eintritt frei, Kollekte





## bruno kneubühler

auto- und motorrad- fahrschule  
8355 Aadorf, 079 671 17 25

**Auto und Motorrad**  
Verkehrs- und Theorieunterricht

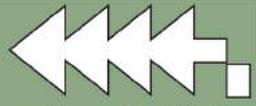
Spezialkurse für Motorradfahrer

- Grundkurs
- Weiterbildungskurs
- Kurventechnik

**Für Ihren Garten:**  
Ideen- Planung und Ausführungen  
durch den Spezialisten im Dorf ...

Forsta (Andi Huber), Büelberg 20, 8522 Häuslenen  
Tel. 052 / 721 86 57, Natel 079 / 631 15 70, a.huber@forsta.ch

[www.forsta.ch](http://www.forsta.ch)



**Rund um's Holz:**  
Kauf- und Verkauf,  
sämtliche Arbeiten im Wald

SCHULEN AADORF  
PRIMARSCHULE  
HÄUSLENIEN



## Maibummel 2019 Wandergruppen

Die Wandergruppe traf sich am Morgen am Schulhaus in Häuslenen und lief dann zusammen los. Als erstes

### Maibummel 2019 Velogruppe

Die Velogruppe traf sich in Aawangen und fuhr nach Hagenbuch. Immer wieder durften wir eine kleine Pause machen.



An der Thur machten wir dann noch ein tolles Gruppenfoto und fuhren weiter zum Nussbaumersee. Dort trafen wir auch die anderen Schülerinnen und Schüler der Wandergruppe, mit denen wir uns zusammen im See abkühlen konnten. Wir grillierten auch lecker und waren so wieder gestärkt für die Heimreise. Auf dem Rückweg spendierte uns Herr Kübler noch ein Eis.



Nach dieser Erfrischung fuhren wir glücklich, aber müde nach Hause.

*Geschrieben von Lena Berger*



mussten wir aber mit dem Bus nach Frauenfeld fahren. Dort stiegen wir um in einen anderen Bus nach Hüttwilen. Von da aus konnte unsere Wanderung dann endlich beginnen.



Auf dem Weg zum Nussbaumersee haben wir viele spannende Dinge erlebt. Wir haben eine Burg bestiegen, sahen Biber und durften an ganz vielen Aussichtspunkten Fotos machen. Pausen gab es also genug.

*(Fortsetzung Seite 8)*



EW Aadorf  
CH-8355 Aadorf  
Tel. 052 368 66 88  
[www.ewaadorf.ch](http://www.ewaadorf.ch)  
[kontakt@ewaadorf.ch](mailto:kontakt@ewaadorf.ch)



Elektroinstallationen und Werke

**EW AADORF**



- Neu-/Umbauten
- Industrie-Service
- Telefon/EDV
- Reparaturen
- Netzbau
- 24h-Pikettdienst

SCHULEN AADORF  
PRIMARSCHULE  
HÄUSLENNEN-WITTENWIL



(Fortsetzung von Seite 7)

Am Nussbaumersee grillierten wir zusammen mit der Velogruppe, erfrischten uns im Wasser oder spielten zusammen etwas. Nach einer langen Pause und mit vollen Mägen liefen wir wieder um den Nussbaumersee herum, wo uns die Schulbusse abholten und nach Hause brachten.  
*Geschrieben von Julia H. und Leandro*

ELTERNRAT HäWi



### HäWi- Sporttag in Häuslenen

Bereits zum zweiten Mal fand unser HäWi –Sporttag statt. Für das leibliche Wohl sorgte wieder der Dorfverein Häuslenen-Aawangen. Es gab verschiedene Würste vom Grill mit Brot und ein feines Dessert- Buffet. Neu in diesem Jahr hat auch die Tagesschule Häuslenen einen Posten selbst organisiert und besetzt.



Es gab wieder viele verschiedene Posten zu bewältigen. Vom Basketball und Ringe werfen zum Feuer löschen, Kühe melken oder Slalom-Stafettenlauf oder Dinge blind ertasten.



Der Sporttag mit ca. 60 Teilnehmern war gut besucht. Dank der grosszügigen Sponsoren gab es auch wieder für jeden einen Preis. An dieser Stelle ein Herzliches Dankeschön den Sponsoren:

- Thurgauer Kantonalbank Aadorf
- Raiffeisen Bank Aadorf
- Fusspflege Leuch Wittenwil

Auch ein herzliches Dankeschön geht an die Schulen Aadorf für die zur Verfügungstellung der Schulanlage.  
*Eveline Leuch*





## Gartenservice von Carrara

**Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte**

**Wir sind Spezialisten für:**

Planung und Gestaltung Ihres Gartens  
Natursteinbeläge, Pflastersteinbeläge Natursteinmauern erstellen  
Bepflanzung, Bäume und Sträucher, Blütenstauden für Schatten- und Sonnenbeete  
Biotope bauen, modern und naturgetreu, Umänderungen

Eric von Carrara, Büelberg 25, 8522 Häuslenen  
Tel. 052 720 12 13, Mobile 079 672 00 49  
e-mail: [voncarrara@bluewin.ch](mailto:voncarrara@bluewin.ch) / Internet: [www.voncarrara.ch](http://www.voncarrara.ch)

zur Zeit einer der grössten Facility Managementbetriebe der Ostschweiz

ELEKTRA HÄUSLENEN

**Der neue Präsident der Elektra Häuslenen heisst Leo Welter**

Die Jahresversammlung der Elektra Häuslenen wurde am 5. April 2019 auch dieses Jahr wieder im Saal der ehemaligen Pressebar des Restaurants zur Frohen Aussicht durchgeführt.

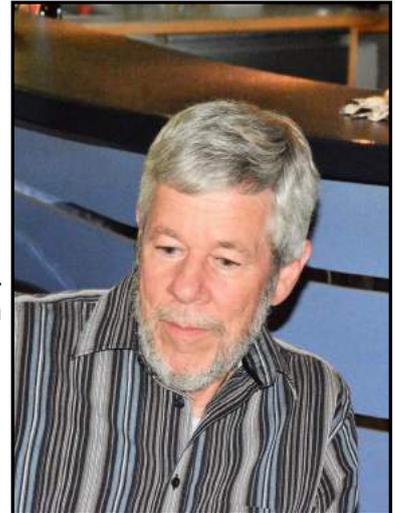


Um 19.30 Uhr begrüßte der Präsident Hans Rubi die 31 anwesenden Gäste. Nach der Einnahme des gesponserten Nachtessens wurde die Versammlung eröffnet. Nach ein paar kurzen Einführungen übergab dann Hans Rubi das Wort dem Kassier und Betriebsleiter Walter Wizemann. Dieser gab dann einige detaillierte Zahlen über die vorgelegte Rechnung sowie einige technische Angaben bekannt.



Wie bereits letztes Jahr angekündigt, haben Hans Rubi und auch Walter Wizemann ihre Tätigkeit weitergegeben. Leo Welter und Markus Roos haben sich neu für die Ausübung dieser Ämter zur Verfügung gestellt. Beide wurden einstimmig gewählt. Leo Welter amtiert als neuer

Präsident und Technischer Leiter. Markus Roos übernimmt das Amt des Geschäftsführers. Hans Rubi und Walter Wizemann bleiben als Beisitzer und Berater bis zur GV 2020 im Vorstand der Elektra. Walter Wizemann war 43 Jahre Technischer Leiter und Geschäftsführer. Hans Rubi war 37 Jahre im Amt, zuerst als Beisitzer und später als Präsident der Elektra Häuslenen. Jürg Schellenbaum aus Aawangen hat sich als Vorstandsmitglied verabschiedet und erhält ein Geschenk sowie einen grossen Applaus. Ruedi Pulver, Leiter Antennen/Glasfaser und Heinrich Wid-



mer als Aktuar bleiben weiter im Amt. Christoph Schöni ist für die Zählerablesung verantwortlich. Nachdem der protokollierte Teil der Versammlung ordnungsgemäss abgeschlossen war, dankte der Präsident allen Anwesenden für die Teilnahme und auch der Wirtin Mägi und ihrem Personal für das vorzügliche Nachtessen.

bü



# schreiber optik

## Internationale Brillenmode

St. Gallerstrasse 1  
Privat: Büelacker 3

8500 Frauenfeld  
8522 Häuslenen

Tel. 052 721 94 55  
Tel. 052 721 43 06

Brillen

Kontaktlinsen

Hörgeräte

ELEKTRA HÄUSLENEN



### Aus dem Vorstand

Der erneuerte Vorstand der Elektra Häuslenen hat in der Zwischenzeit seine Arbeit aufgenommen. Der Geschäftsführer Markus Roos und der Technische Leiter Leo Welter haben sich seit dem April intensiv in die verschiedenen Themenbereiche eingearbeitet. Es wurden Kurse besucht, Meetings abgehalten und unter der kompetenten Begleitung von Walter Wizemann die ersten Amtsgeschäfte erledigt. Es zeigte sich schnell, dass mehr als 40 Jahre betriebliche Erfahrung sich nicht in ein paar Wochen aneignen lassen. So ist der Vorstand Walter Wizemann zu grossem Dank verpflichtet, da er die neuen Vorstandsmitglieder sachkundig unterstützt und an die neuen Aufgaben herantführt. Für die administrativen Belange und die Rechnungsführung ist Markus Roos zuständig. Sollten Fragen in Zusammenhang mit Rechnungen oder Mieterwechseln auftauchen, so ist Markus Roos oder seine Stellvertretung unter der Telefonnummer 079 372 21 79 zu erreichen. Bei technischen Fragen und bei Störungen, welche die Elektrische Energieversorgung betreffen, kann Leo Welter oder ein Stellvertreter unter der Telefonnummer 079 373 76 64 kontaktiert werden. In Kürze werden diese Nummern auf der Homepage der Elektra Häuslenen platziert werden. Damit das Arbeitspensum im Vorstand besser verteilt werden kann, wurden weitere Aufgaben an Vorstandmitglieder

delegiert. So wird Christoph Schöni zukünftig das Ablesen der Zählerstände übernehmen und diese direkt in unser Abrechnungsprogramm übertragen. Damit Christoph als Mitarbeiter der Elektra Häuslenen erkannt wird, werden wir unseren Abonnenten mit der nächsten Rechnungsstellung einen Steckbrief mit Foto beilegen. Seit Jahren betreut das Vorstandmitglied Ruedi Pulver das Lichtleiternetz der Elektra Häuslenen. Über dieses werden im Einzugsgebiet der Elektra Häuslenen alle „Drahtgebundenen“ Dienste wie Telefon, TV-Signale und Internet abgewickelt. Auch zukünftig wird sich Ruedi Pulver um die Belange dieser wichtigen Infrastruktur kümmern. Als Aktuar der Elektra Häuslenen blieb uns Heinrich Widmer aus dem bisherigen Vorstand erhalten. Als Beisitzer wird uns auch Hans Rubi noch in diesem Amtsjahr im Vorstand begleiten und in baulichen Fragen unterstützen. Mit dieser erneuerten Mannschaft sind wir bestens gerüstet, die Geschäfte der Elektra Häuslenen weiterhin eigenständig zu erledigen.

#### Nächste Aktivitäten:

In der Zeit vom 22. Juli 2019 bis 26. Juli 2019 werden die Einrichtungen der Trafostation Zentrum erneuert. Nebst einem leistungsfähigeren Transformator wird eine neue 17 Kilovolt Schaltanlage eingebaut. Während den Bauarbeiten kann es zu sporadischen Unterbrüchen der Stromversorgung kommen, so dass die Monteure die Anschlussarbeiten gefahrlos ausführen können. Die betroffenen Abonnenten werden vor Baubeginn über diesen Umstand noch direkt informiert.



**Sie legen Wert auf den perfekten Service.**  
**Wir auch.**

**Pascal Edelmann**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 052 725 20 33, [pascal.edelmann@mobilier.ch](mailto:pascal.edelmann@mobilier.ch)

**Generalagentur Frauenfeld**  
Ernst Nüesch

Thundorferstrasse 10a  
8500 Frauenfeld  
T 052 725 20 20  
[frauenfeld@mobilier.ch](mailto:frauenfeld@mobilier.ch)  
[mobilier.ch](http://mobilier.ch)



Kath. KIRCHGEMEINDE AADORF



### Weisser Sonntag 2019

Nach intensiver Vorbereitungszeit durften am Ostermontag 10 Kinder aus unserer Pfarrei den grossen



Tag ihrer Erstkommunion feiern. Begleitet von der Musikgesellschaft Aadorf zogen sie, zusammen mit Pfarrer Daniel Bachmann und ihrer Katechetin Claudia Wick, in die wunderschön - zum Thema «In uns klingt Gottes Melodie» - geschmückte Kirche ein. Mit den voller Inbrunst gesungen Liedern machten die Erstkommunikanten dem Motto alle Ehre. Den Kindern ist zu wünschen, dass mit dem Empfang der Kommunion auf ihrem Lebenswegen Gottes Melodie weiterhin in ihren Herzen erklingen wird.

Marie-Louise Höpli

### Patrozinium und Maibummel

In der schön geschmückten Pfarrkirche feierten am 5. Mai zahlreiche Gottesdienstbesucherinnen und Gottesdienstbesucher zusammen mit Pfarrer Daniel Bachmann, den Sängerinnen und Sängern des Chores, den Solisten und einem Streicherensemble den Patroziniumsgottesdienst. Festlich und sichtlich mit grosser Freude musiziert, erklang unter der Leitung von Gertrud Mäder die Messe in G-Dur von Franz Schubert. Mit einem herzlichen Applaus wurden sowohl die zum Teil nachdenklichen Predigtworte zur Situation in der heutigen Kirche von Pfarrer Bachmann wie auch die, fast könnte man sagen «himmlische Musik», von den Mitfeiernden verdankt. Beim anschlies-



senden, von der Kirchgemeinde offerierten Apéro-riche, war dann Gelegenheit, den Morgen in froher Runde ausklingen zu lassen. Ein grosses Dankeschön allen, die zum Gelingen dieses Festtages beigetragen haben.

Wie immer nach dem Patrozinium ruht für einmal die Probenarbeit des Chores und es wird gebummelt. Bei angeregten Gesprächen während einer leichten Wanderung der Lützelburg entlang und nach gut einer Stunde wieder zurück am Ausgangspunkt, warteten schön gedeckte Tische im Pfarreizentrum auf die Wanderschar. Beim gemütlichen zusammensitzen bei Speis und Trank klang der Abend in froher Runde aus.

Marie-Louise Höpli

### 40 Jahre Alexanderclub

Am 23. Februar 1979 wurde auf Anregung von Vreni Carnier bei einer Zusammenkunft im Altersheim der Alexanderclub, «eine konfessionell neutrale Gemeinschaft für ältere Jahrgänge», gegründet. In den Anfangsjahren fanden die Treffen jeweils am 3. Donnerstag im Monat statt. Alexanderfasnacht, Waldhüttenplausch, Referate, Tagesausflug, Adventsgestecke basteln und vor allem aber das gemütliche Beisam-



mensein waren von Anfang an Motivation und Triebfeder der Alexandermitglieder. Nun treffen sich die Mitglieder des Alexanderclubs jeweils am 3. Freitag im Monat. Die Inhalte der monatlichen Treffen hat sich in all den Jahren nicht gross verändert. Es wird immer noch das gemütliche Beisammensein, unterbrochen von verschiedenen Aktivitäten, gepflegt. Seniorinnen und Senioren aus Häuslenen sind ebenso herzlich willkommen im Kreise dieser aufgestellten «Alexanderschar».

Marie-Louise Höpli

Evang. KIRCHGEMEINDE  
AADORF-AAWANGEN



### Osterfrühstück in Aawangen – ein herzlicher Dank!

Bereits zum 10. Mal beglückten die drei Frauen Ruth Zahnd, Susanne Kressibucher und Julia Schreiber die Besucherinnen und Besucher des Osterfrühgottesdienstes in Aawangen mit einem wunderbaren Frühstück. Wie in den vergangenen Jahren warteten sie mit fein riechenden und schmeckenden selberge-machten Broten, Zopf und Konfitüren auf. Die Osterfreude fand so den Weg zu den feiernden Menschen durch viele Sinne!



Ein grosses Dankeschön an die drei Frauen für diesen treuen Dienst!  
Evangelische Kirchgemeinde Aadorf-Aawangen  
*Mathias Dietz*

### Beitrag Dorfsytig Aawangen-Häuslenen

Noch vor dem Frühgottesdienst durften wir am Ostermorgen vor der Kirche in Aawangen ein spektakuläres Farbenspiel beim Sonnenaufgang bestaunen. Rot-orange-gelbe Bänder zogen sich quer über den Himmel. Schöner hätte kein Osterfeuer das neu erwachende Auferstehungslicht, das wir an diesem Morgen feierten, darstellen können.

Mittlerweile haben sich die Farben in Aawangen vom Frühling weg zum Sommer geändert.

So sommerlich bunt habe ich Ihre Kirchgemeinde im letzten Jahr kennen gelernt. Ebenso sommerlich bunt wird das Sommerfest, das an diesem Sonntag in der Gemeinde stattfindet. Und sommerlich bunt soll für mich Kirche insgesamt sein, auch im Winter.

Ich stelle mir die Gemeinde als bunten Blumenstrauss vor, in dem alle Farben vertreten sind: Grosse, gelbe Sonnenblumen dürfen nicht fehlen. Sie strahlen aus dem Strauss heraus und bringen ihn richtig zum Leuchten. In der Gemeinde stehen sie für die Überzeugung und das Vertrauen, von dem alles getragen ist oder sich immer darum bemüht, getragen zu werden. Menschen sind miteinander und mit Gott un-

terwegs, nach bestem Wissen und Gewissen. Sie gehen aufeinander zu, übernehmen Verantwortung für sich und die Welt um sie herum.

Zwischen den gelben Sonnenblumen sind rote Mohnblumen zu sehen. Ihre Farbe sticht aus dem gelb heraus. Das Rot steht für die Begeisterung und das Engagement, mit dem sich die verschiedensten Menschen dem Projekt „Gemeinde“ widmen. Es macht den Strauss bunt – und häufig nicht nur den Strauss der Kirche, sondern auch die Umgebung: Nachbarschaft und Dorf profitieren von der Farbe, welche das Engagement verbreitet.

Es gibt aber auch gedämpftere Farben im Strauss: Zwischen den leuchtenden Rot- und Gelbtönen finden sich blaue Farbtupfer. Sie stehen für den Einsatz, der weniger offensichtlich aus dem Strauss herausstrahlt, ohne den aber mindestens genau so viel fehlen würde. Es sind die Menschen, die in der Gemeinde zur Verfügung stehen. Dort, wo Einer sich dem Andern annimmt, zuhört, ein aufmunterndes oder tröstendes Wort übrig hat. Wo vielleicht mal eine Hand gereicht, ein Einkauf gemacht, ein Rasen gemäht wird. Diese Menschen bilden den Grundton des Strausses, aus dem die kräftigen Farben herausstechen können.

Alle diese Farben durfte ich nebst diversen Zwischentönen im letzten Jahr in der Kirchgemeinde Aadorf-Aawangen kennenlernen. Es war immer lebendig – und der Sommer hat sich tapfer auch den Winter über gehalten. Ich durfte Menschen begegnen, die sich engagiert, interessiert und miteinander gelebt haben. Und ich durfte meine Farben für diese Zeit dem Strauss hinzufügen.

Nun, mit dem Sommerfest, wo die liturgischen Farben im Zentrum stehen, endet meine Zeit in Aadorf beinahe schon. Ich blicke zurück auf ein buntes Jahr – in jeder Hinsicht. Ich freue mich darauf, immer wieder durch Häuslenen und Aawangen zu laufen oder zu reiten und beim Anblick der Natur daran zu denken, dass hier ein Blumenmeer von Menschen zuhause ist, das gemeinsam einen bunten Strauss bildet!  
*Vikarin Manuela Steinemann*

**JANDL** Haushaltgeräte Center 052 365 16 87  
8355 Aadorf [www.jandl.ch](http://www.jandl.ch)

**REPARATURSERVICE  
ALLER MARKEN, OHNE  
ANFAHRTSPAUSCHALE  
IN DER REGION**

GEMEINDE- UND  
SCHULBIBLIOTHEK AADORF



Liebe Leserinnen und Leser

Für die kommende Sommer- und Ferienzeit stelle ich Ihnen Neuheiten aus der Bibliothek vor. Die Bibliothek ist aber auch während der Schulferienzeit (7.7. bis 11.8.19) jeweils am Dienstag und am Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

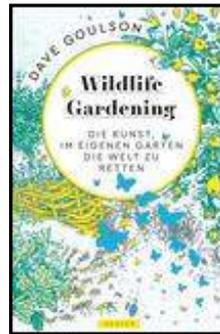
### Sachbücher für Erwachsene

#### Greta & Svante Thunberg: Szenen aus dem Herzen



**Unser Leben für das Klima:**  
Greta Thunberg, die 16-jährige Klima-Aktivistin, wurde letztes Jahr weltweit bekannt, als sie zum Schulstreik für den Klimaschutz aufrief. Dieses Buch erzählt die ganz persönliche Geschichte von Greta und ihrer Familie. Wie das Mädchen erstmals vom Klimawandel hörte und nicht mehr aufhören konnte, darüber nachzudenken.

Dieses Buch erzählt die ganz persönliche Geschichte von Greta und ihrer Familie. Wie das Mädchen erstmals vom Klimawandel hörte und nicht mehr aufhören konnte, darüber nachzudenken.



#### Dave Goulson: Wildlife Gardening

**Die Kunst, im eigenen Garten die Welt zu retten:** Der britische Autor ist ein bekannter Hummel- und Wildbienenschützer. Er zeigt auf, wie wir im eigenen Garten das Artensterben stoppen, pestizidfrei und CO2-neutral Pflanzen und Gemüse züchten können. Gewillt etwas für eine gesunde und naturnahe Zukunft zu tun? Der Weg führt durch den eigenen Garten!

### Belletristik für Erwachsene

#### Kanae Minato: Schuldig



Fünf Studenten aus Tokio wollen in einem abgelegenen Bergdorf ein paar Ferientage verbringen. Dabei passiert nachts ein Autounfall und ein Student kommt dabei ums Leben.

Drei Jahre später bekommen die verbliebenen vier Freunde anonyme Briefe mit Drohungen. Was steckt hinter diesen mysteriösen

Nachrichten? Was ist in jener verhängnisvollen Nacht tatsächlich passiert?

(Fortsetzung Seite 14)

# Naturmuseum Thurgau

entdecken – begreifen – staunen

das Museum für die ganze Familie

Di-Sa 14-17 Uhr / So 12-17 Uhr

Freie Strasse 24 / Frauenfeld

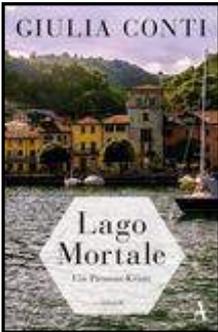
[www.naturmuseum.tg.ch](http://www.naturmuseum.tg.ch)

Thurgau 

GEMEINDE- UND  
SCHULBIBLIOTHEK AADORF



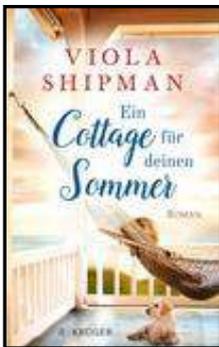
(Fortsetzung von Seite 13)



**Giulia Conti:  
Lago Mortale – Ein Piemont-Krimi**

Der ehemalige Polizeireporter Simon Strasser ist dem hektischen Stadtleben entflohen und will im Piemont Ruhe und Kulinarik geniessen. Aber da entdeckt er auf einer herrenlosen Yacht, inmitten des Lago d'Orta, die Leiche eines bekannten Fabrikanten. Seine Neugier und sein kriminalistischer Instinkt sind

geweckt: Steckt hier ein Unfall oder ein Mord dahinter?



**Viola Shipman:  
Ein Cottage für deinen Sommer**

Adie Lou möchte in einem Ferienort am Michigansee das alte Sommerhaus ihrer Familie renovieren und in eine gemütliche Pension verwandeln. Dabei stösst sie jedoch auf ungeahnte Probleme.

Ein herzerwärmender und wunderbarer Roman für die Sommerferien!

**Bücher für Kinder / Jugendliche**



**Karolin Küntzel:  
Unterwegs mit der Polizei**

Ab ca. 4 Jahren: Der neueste Band aus der tiptoi-Reihe. Mit dem tiptoi-Stift mit integrierter Elektronik können die Kinder die Sachthemen spielerisch erfassen. Wird mit dem

Stift auf ein Bild oder Text getippt ertönen Geräusche, Musik oder Informationen. Dies begeistert die Kinder und motiviert zum spielerischen Lernen.



**Emily Skye:  
Die geheime Drachenschule,  
Bd.1**

**Der Drache mit den silbernen  
Hörnern, Bd.2**

Der schottische Bub Henry ist ausgewählt worden auf eine besondere Schule zu gehen: Die geheime Drachenschule. Dort sollen er und seine Freunde zu Drachenreitern ausgebildet werden. Mit seinem persönlichen Drachen muss er verschiedene Prüfungen bestehen.

Spannende Fantasy-Geschichten für Kinder ab ca. 9 Jahren.

**Hinweis:** Samstag, 29. Juni 2019  
von 9.00 bis 12.00 Uhr **Bücher-Flohmarkt**

Im Pavillon auf dem Gemeindeplatz Aadorf werden ausgeschiedene Bücher, CDs und DVDs zum Schnäppchenpreis von 1.- Franken verkauft. [www.aadorf.ch/bibliothek](http://www.aadorf.ch/bibliothek)

Eine sonnige und erholsame Sommerzeit wünscht das Team der Bibliothek Aadorf: Renate Flückiger, Susanne Müller und Sandra Sidoli

**GARAGE MAX NEF**

Wilerstrasse 15 . 9545 Wängi  
Telefon 052 378 13 53  
[info@garage-nef.ch](mailto:info@garage-nef.ch)  
[www.garage-nef.ch](http://www.garage-nef.ch)

Verkauf von:

- Kleinmotorfahrzeugen
- Elektro-Scooter
- Neuwagen und Occasionen aller Marken
- Spezialist für Fiat-500-Reparaturen



Für Ihr Auto • Service & Unterhalt • Reparaturen mit Garantie •  
Automobil - Diagnostik • MFK - Bereitstellung • Abgastest • Auspuffservice

DIVERSES

DIVERSES DIVERSES  
 ERSES  
 DIVERSES  
 DIVERSES DIVERSES  
 RSES DIVERSES  
 DIVER

**Tag der Milch auf dem Höpli-Hof  
 in Weiern bei Aadorf**

Am Samstag, 13. April 2019 fand zur Feier des Tages der Milch auf dem Höpli-Hof ein Tag der offenen Tür statt. Während einer kurzen Führung durch den Hof wurde von dem Besitzer-Ehepaar Cornelia und Beat Höpli der Betrieb vorgestellt. Dieser umfasst zirka 50



ha Landwirtschaftsland, davon sind 13 ha Ackerland. Der Rest, rund 37 ha, ist Wiesland. Auf dem Betrieb leben etwa 80 Tiere, davon sind 50 Milchkühe, die täglich zweimal gemolken werden müssen, sofern sie sich nicht während der Galtzeit befinden, das heisst tragend sind. Das ergibt pro Jahr 400 Tausend Liter Milch. 30 Tausend Liter werden zu Pastmilch auf dem Höpli-Hof selbst hergestellt, der grosse Rest, etwa 88 %, wird in der Käserei in Wängi zu Appenzeller Käse verarbeitet. Das heisst, maximal fallen jeden Tag durchschnittlich 700 bis 1400 Liter Milch an. Auf dem Melkstand befinden sich 2 mal 3 Melk-Plätze. Das heisst, es können maximal 6 Kühe miteinander gemolken werden. Der Tag auf dem Höpli-Hof beginnt täglich um 5 Uhr morgens, jeden Tag, auch sonntags



und an den Feiertagen. Wie bereits erwähnt wird die Pastmilch auf dem Höpli-Hof selbst hergestellt. Die Rohmilch wird auf der eigenen Pasteurisier-Anlage kurz auf 72 Grad erhitzt und nach 20 Sekunden wieder abgekühlt. Dann wird sie in Flaschen abgefüllt und als Past-Milch selber vermarktet. Auf dem Höpli-Hof wird aber zusätzlich auch noch Rind- und Kalbfleisch zum Verkauf angeboten. Viele interessierte Besucher fanden sich an diesem Samstag in Weiern zu einem kurzen Besuch ein. Auch zusätzlich vor dem Coop in Aadorf konnte man sich mit einem Milchdrink, gestiftet vom Höpli-Hof, verpflegen.  
 bü

**FUSSPFLEGE – PRAXIS**  
**Qi – Gong Schule**

Dagmar Mohn  
 Hauptstrasse 15  
 8522 Häuslenen  
 Tel. 052 721 02 68

[www.qigong-aadorf.ch](http://www.qigong-aadorf.ch)







Kägi AG · Hinterdorfstrasse 5  
 9547 Wittenwil



Heidelbergstrasse 5  
 8355 Aadorf

**Transporte**  
**Muldenservice**  
**Baggerarbeiten**  
**Kiesmaterialien**  
**Bauschuttrecycling**  
**Sammelhof**

Tel 052 365 45 61 · [www.kaegiag.ch](http://www.kaegiag.ch) · [info@kaegiag.ch](mailto:info@kaegiag.ch)



Kinderbetreuung  
individuell & flexibel

Wir haben wieder  
freie Plätze

[www.tagesschule-  
haeuslenen.ch](http://www.tagesschule-<br/>haeuslenen.ch)

Tel. 052 720 90 68

[tagesschule@haeuslenen.ch](mailto:tagesschule@haeuslenen.ch)

HERZLICH WILLKOMMEN

Herzlich  
Willkommen!

Folgende Personen haben sich in unserem  
Ortsteil niedergelassen:

Ganbold Solongo  
Büelbergstrasse 22  
8522 Häuslenen

Holdener Joel  
Huzenwilerstrasse 6  
8522 Häuslenen

Bohnwagner Steven  
Hauptstrasse 1  
8522 Häuslenen

Urkey Ens und Gizem  
Eichhof 11  
8522 Häuslenen

Lörincz Levente  
Hauptstrasse 22  
8522 Häuslenen

Saur Jeanette  
Friedtal  
8522 Häuslenen



Blumen - Obst - Gemüse  
frisch von Ammann's Hof



- Kirschen
- im Sommer aktuell:
- Zwetschgen, Nektarinen
- neue Kartoffeln
- Tomaten, Gurken
- Auberginen, Peperoni
- Blumenkurse

Fam. Ammann, Häuslenen,  
0527219815 [www.ammanns-hof.ch](http://www.ammanns-hof.ch)

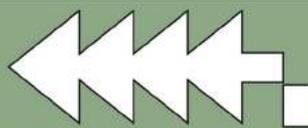


**Widmer**  
Malerbetrieb GmbH  
Innere- und Äussere Malerarbeiten  
Tapezierarbeiten  
**Peter Widmer**

Unterfeldstrasse 3B 8500 Frauenfeld  
Tel.: 052 721 72 17 / Natel: 079 326 72 11  
Fax: 052 721 72 70 / E-Mail: [mapewidmer@bluewin.ch](mailto:mapewidmer@bluewin.ch)

Der Garten-  
und Holzspezialist direkt im ...  
Dorf und im Internet ...

[www.forsta.ch](http://www.forsta.ch)



**Forsta AG**

Forsta (Andi Huber)  
Büelberg 20  
8522 Häuslenen  
Tel. 052 / 721 86 57  
Natel 079 / 631 15 70  
[a.huber@forsta.ch](mailto:a.huber@forsta.ch)





**Wir schalten richtig.**

**Dorfgarage Islikon GmbH**  
 Peter Müller • Dorfweg 2 • 8546 Islikon  
 Tel. 052 375 17 77 • info@dorfgarage-islikon.ch

[www.dorfgarage-islikon.ch](http://www.dorfgarage-islikon.ch) **Multi Car**

Impressum  
Redaktion

Dorfzytig  
 Büchi Heinz  
 Büelacker 10  
 8522 Häuslenen  
 Tel.: 052 721 60 35  
 E-Mail: dorfzytig@hotmail.ch  
 www.haeuslenen.ch

Weitere Mitglieder

Ueli Graf  
 Leo Welter  
 Wolfram Lienau  
 Christoph Wüst  
 Bernadette Roos  
 Susanne Kübler  
 Patricia Kouassi  
 Susanne Kübler  
 Sandra Gansner Lienau  
 vakant  
 vakant

Dorfverein  
 Elektra Häuslenen  
 Gemischter Chor  
 Layout  
 Lektorat  
 Primarschule Häuslenen  
 Tagesschule Häuslenen

Volksschulgemeinde  
 Vertretung Aawangen  
 Vertretung Gemeinderat

**HÄGAR** DER SCHRECKLICHE



## Juni 2019

So 30.	10.00 Uhr	Familiengottesdienst, Mitwirkung der 2. Religionsklassen, anschliessend Sommerfest "60 Jahre Kirchgemeindezentrum Aadorf" mit "Teilete", Spielen und Attraktionen	Evang. Kirche Aadorf
	17.00 Uhr	Sommerserenade des Gemischten Chors Aawangen - Häuslenen, anschliessend Apéro	Evang. Kirche Matzingen

## Juli 2019

Mo 1.			
Di 2.	9.00 - 10.45 Uhr	Mütter-Treff, Aawangen Häuslenen	Schulhaus Häuslenen
Mi 3.		Bioabfuhr	
Mo 8.		VSG Aadorf, Sommerferien bis Sonntag, 11. August 19	
Mi 17.		Bioabfuhr	
Mi 31.		Bioabfuhr	

## August 2019

Do 1.		Dorfverein: Bundesfeier	Schulhaus Häuslenen
So 4.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl	Kirche Aawangen
Mi 7.	ab 17.00 - 19.30 Uhr	Grillabend "Treffpunkt Neuland"	Evang. Kirchgemeindezentrum Aadorf
Sa 10.	18.00 Uhr	Familiengottesdienst zum Schulbeginn	Kath. Kirche Aadorf
So 11.	17.00 Uhr	Gottesdienst zum Schulanfang mit Abendmahl "Nimm und lies" den 4. Religionsschülern wird die Bibel überreicht, anschliessend Umtrunk	Evang. Kirche Aadorf
Mo 12.		VSG Aadorf: Start Schuljahr 19/20	
Mi 14.		Bioabfuhr	
Di 20.	9.00 - 10.45 Uhr	Mütter-Treff, Aawangen Häuslenen	Schulhaus Häuslenen
Sa 24.	15.30 Uhr	Ständchen des Kirchenchors Aadorf	Alterszentrum Aaheim
So 25.	ab 9.40 Uhr	"s'10i"-Gottesdienst mit Vorstellung der neuen KonfirmandInnen	Evang. Kirche Aadorf
	10.00 Uhr	Festgottesdienst zum Patrozinium (Kirchenfest)	Kath. Kirche Tänikon
Mi 28.		Bioabfuhr	
		Besuch Hebammenmuseum der KFG in Kirchberg	
Do 29.	14.00 Uhr	Nachmittag 60+ "Schulerlebnisse"	Evang. Kirchgemeindezentrum Aadorf
Fr 30.		Redaktionsschluss für Dorfzytig-Ausgabe 4-2019	
Sa 31.		Dorfverein Überraschungsanlass	

## September 2019

So 1.	10.00 Uhr	Gottesdienst	Kirche Aawangen
Di 3.	9.00 - 10.45 Uhr	Mütter-Treff, Aawangen Häuslenen	Schulhaus Häuslenen
Mi 4.			
Do 5.		Metallabfuhr	
		Seniorenausflug der Pfarrei St. Alexander, Aadorf	
Mo 9.		Papiersammlung	
Mi 11.		Bioabfuhr	
Fr 13.		<b>Ausgabe Dorfzytig 4-2019</b>	
So 15.	10.45 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst zum Betttag zwischen den Kirchen, Mitwirkung der Musikgesellschaft Aadorf, anschliessend Apéro	Kirchplatz Aadorf
Mo 16.			
Di 17.	9.00 - 10.45 Uhr	Mütter-Treff, Aawangen Häuslenen	Schulhaus Häuslenen

## SUDOKU

## Lösungen

Normal									Sehr Schwer								
1	4	7	3	9	6	8	5	2	3	8	7	1	6	9	4	5	2
9	3	8	5	4	2	6	1	7	5	1	9	2	4	8	3	7	6
2	6	5	7	1	8	9	3	4	4	6	2	3	7	5	8	9	1
3	7	4	6	8	1	5	2	9	9	5	1	8	2	6	7	4	3
6	9	1	2	5	7	3	4	8	8	4	3	7	5	1	2	6	9
8	5	2	9	3	4	7	6	1	2	7	6	9	3	4	1	8	5
7	8	6	1	2	3	4	9	5	6	9	8	4	1	3	5	2	7
5	1	3	4	7	9	2	8	6	7	3	5	6	8	2	9	1	4
4	2	9	8	6	5	1	7	3	1	2	4	5	9	7	6	3	8